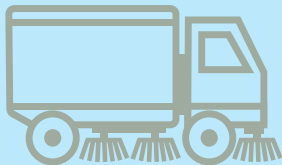
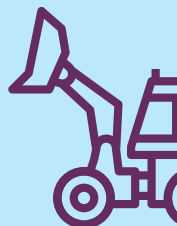
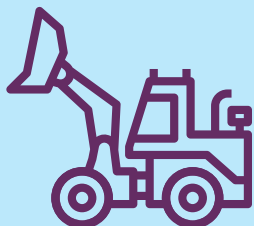


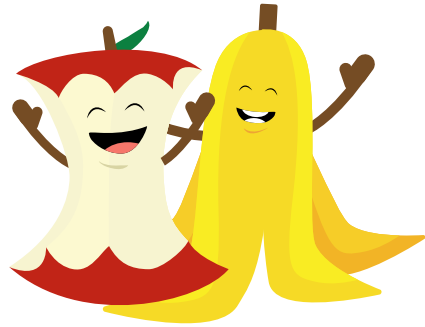


# KOJ DAIM NTAUV TAW QHIA TXOG LUB NROOG COV KEV PAB CUAM



# UA KOJ TSAUG RAU KOJ QHOV MUAB TEJ KHOOM UAS LWJ TAU COJ LOS TSIM SIV DUA TSHIAB, SACRAMENTO!

Thaum lub Xya Hli 2022, Nroog Sacramento tau qhib ib tes hauv lwm khoos kas tshiab ntsig txog Kev Muab Tej Khoom Uas Lwj Tau Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab. Tag nrho tej khoom noj uas seem, tej ntawv khwv uas vuab tsuab thiab tej ceg ntoo txiav tawm hauv vaj mas tam sim no yuav tau coj mus tso ua ke rau hauv koj lub thooob ntim khoom vuab tsuab uas lwj tau (lub thooob tsos ntsuab). Tej khoom vuab tsuab uas lwj tau uas suav sau txhua lub vij rau txhua tus neeg qhua. Tej khoom no raug hloov pauv los ntawm lub chaw pov khoom vuab tsuab thiab raug coj los tsim ua tej chiv uas zoo.



Tes hauv lwm pab cuam tshiab no yuav ua kom paub tau tias nroog Sacramento ua raws li California cov kev cai coj nruj txog qhov muab tej khoom siv lawm coj los tsim siv dua tshiab thiab cov hom phiaj kev txo cov cua phem ua rau vaum (GHG), uas txog xyoo 2025 thooob plaws hauv xeev yuav tsum txo kom tau tej khoom vuab tsuab uas lwj tau li 75%. Tej khoom noj vuab tsuab uas tau coj mus pov tseg rau tim tej chaw pov tseg mas tsim muaj cov kuab cua phem methane, tshwj xeeb mas GHG yuav cuam tshuam loj heev rau fab kev hloov pauv huab cua. Qhov muab tej khoom noj vuab tsuab hauv thooob rau khoom vuab tsuab coj los tsim siv dua tshiab mas yog qhov txo tau cov kuab cua phem methane tau zoo tshaj plaws.

Xov xwm zoo mas yog peb lub nroog tab tom pib ua tau zoo lawm. Yog muab piv rau thau lub Rau Hli txog lub Cuaj Hli xyoo 2022 rau thaum tib lub sij hawm 2021, ces peb pom tias tej khoom uas lwj tau tshaj txog 14%, thiab suav sau tej khoom vuab tsuab tau tsawg dua 10% lawm.

Tsaib no thaum lub Rau Hli peb kuj tau muab cov thooob rau khoom ze txog 30,000 lub rau cov neeg nyob hauv Nroog thiab. Peb tseem yuav muab cov thooob rau khoom pub dawb mus ntxiv, ib lub toj ib tsev neeg kom mus txog rau thaum muab faib tag. Email mus rau peb ntawm [sacrecycle@cityofsacramento.org](mailto:sacrecycle@cityofsacramento.org) los mus thov koj cov thooob rau khoom.

Kuj muaj cov thooob rau khoom nyob rau ntawm cov chaw muag khoom, los sis koj tuaj yeem siv ib lub tais los sis thooob rau tej khoom noj uas seem ntawd tau.



# COV NTSIAB LUS TEEV TSEG

Cov Lus Qhia Txog Kev Suav Sau Tej Khoom Txhua Yam	2
Tej Kev Pab Cuam Txog Kev Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab	4
Tej Kev Pab Cuam Txog Tej Khoom Vuab Tsuab Uas Lwj Tau	6
Kev Thov Kev Pab Cuam	11
Kev Cheeb Raws Txoj Kev	11
Cajj Muaj Nplooj Ntoos Zeeg	12
Cov Khoos Kas Npaj Chaw Pov Khoom Vuab Tsuab	14
Kev Hais Qhia Txog Kev Pov Khoom Pov Tseg Uas Txhaum Cai	16
Kev Sau Tej Khoom Siv Hluav Taws Xob thiab Khoom Vuab Tsuab Hluav Taws Xob	17
Yim Neeg Lub Thoob Rau Khoom	18
Kev Muab Tej Roj Tshab thiab Cov Lim Roj Uas Siv Lawm Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab	19
Kev Ceeb Toom Kev Pab Cuam	20
Cajj Nyoog Sau Tej Khoom Coj Mus Tsim Siv Dua Tshiab	21

## UA PEB QHOV KEV TSHAWB FAWB TXOG TEJ KHOOM UAS LWJ TAU

Peb xav paub txog yam uas koj xav rau peb qhov khoos kas muab Tej Khoom Uas Lwj Tau Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab, tau qhib rau thaum lub Xya Hli 2022! Thov ua qhov



kev tshawb fawb luv luv no es thiaj li yuav pab ua kom peb to taub txog yam uas koj tau kawm paub txog kev muab tej khoom vuab tsuab uas lwj tau coj los tsim siv dua tshiab, txhua feem uas nyuaj thaum koj koom hauv qhov khoos kas no thiab yam uas koj xav tau txais tej xov xwm hais txog cov khoos kas tswj tej khoom vuab tsuab rau tam sim no thiab yav tom ntej li cas.

Thaum koj xa koj daim ntawv tshawb fawb, koj yuav tau txais ib daim ntawv khuj poos uas rub tawm los\* rau cov hnab rau khoom vuab tsuab uas lwj tau .



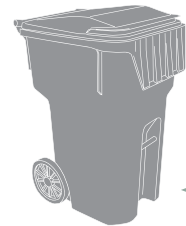
*\*Muaj cov khuj poos rau siv rau ib lub sij hawm uas luv luv kom mus txog rau thaum uas faib tag.*



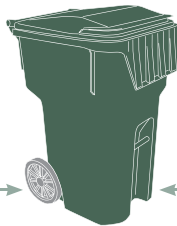
# COV LUS QHIA TXOG KEV SUAV SAU KHOOM VUAB TSUAB

Nroog Sacramento yuav tuaj sau tej khoom vuab tsuab, khoom uas lwj tau thiab tej khoom uas yuav coj los tsim siv dua tshiab rau cov neeg nyob hauv zej zos kom tau xwm yeem thiab ntseeg siab tau tas li. Thov ua raws li cov lus qhia no txhawm rau peb saib xyuas kom cov neeg ua hauj lwm tuaj yeem nkag mus rau ntawm koj tej thoob rau khoom vuab tsuab tau zoo.

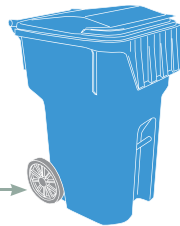
- Zam txhob tso tej khoom ua tsheej pawg thiab saib xyuas kom daim npog kaw zoo
- Yuav tsum muaaj chaw dav rau tej khoom puas ntsoog thiab pluav lawm
- Tso tej thoob rau khoom vuab tsuab tawm rau thaum 6 teev sawv ntxov rau thaum hnub tuaj sau koj tej khoom vuab tsuab
- Tso cov thoob rau khoom kom sib nrug deb li peb fij thiab kom txhob kav kev (cov tsheb, cov nkoj, cov ntxaij pov pob basketball thiab lwm yam) yog tias ua tau
- Zam kom txhob tsuas rau tej khoom vuab tsuab uas yuav coj los tsim siv dua tshiab thiab tej khoom vuab tsuab uas lwj tau
- Thov txhob muab tso rau hauv lub hnab uas yuav coj los tsim siv dua tshiab, tso kom xoob xuav rau hauv lub thoob rau
- Muab cov thoob tso tawm ntawm cov kab kev tsheb kauj vab yog tuaj yeem ua tau



KHOOM POV TSEG TXHUA LUB ASTHIV



KHOOM LWJ POV TSEG TXHUA LUB ASTHIV



KEV ZOM KHOOM OB AS THIV IB ZAUG

← 3' →

← 3' →

**PLAWV NROOG/NRAB NROOG:** Yog tias ua tau txhua lub sijhawm, cov pej xeeb nyob hauv Lub Nroog Cov Kev Pab Cuam txoj kev nres tsheb rau tej chaw txwv tsis pub nres yuav tsum muab lawv cov thooob pov tseg khoom tso rau ntawm ntug kev es tsis yog rau ntawm txoj kev los yog kis kev dej ntws. Yog tias koj lub thooob tsis muaj lub hau lawm, tawg lawm, los yog ib lub lug piam lawm, mus rau ntawm [sac311.org](http://sac311.org) mus hais kom lawv tuaj pab kho los yog xa lub tshiab tuaj hloov.



- **Cov thooob yuav tsum muab tso nyob chaw ntxov li ntawm 12 xooob moos ua ntej hnuv uas lawv tuaj sau thiab yuav tsum rov muab mus khaws cia rau ntawm koj lub vaj tse tom qab li ntawm 12 xooob moos lawv tuaj sau tag.**
- **Lub Nroog yuav ceeb toom tshaj tawm rau cov neeg siv kev sau khoom uas tsis ua raws li cov lus taw qhia txog kev sau khoom.** Tej zaum txoj kev sau khoom yuav raug muab ncuu los yog muaj ib lub thooob loj dua/ib lub ntxiv - uas yuav raug tus nqi siab dua - rau cov chaw nyob uas pheej sib teeb khoom sib tsub sib nias tas li los yog muab lawv cov thooob ntim khoom pog tsev sib txuam nrog rau tej yam phem.
- **Kev sau khoom raws li niaj zaus muaj nyob rau cov hnuv so haujlwm.**

**LUB THOOB LOJ ME & COV NQI**  
(txij li ntawm Lub Xya Hli Ntuj Tim 1, 2023)

**Hu rau 311 mus hloov koj lub thooob loj los me!**  
\*Thov ceeb toom qhia tias cov nqi them txhua hli yuav hloov los muaj

**Khoom Pov Tseg**

Lub loj - 96 koos loos  
\$29.34

Ib lub loj ntxiv  
\$24.77

**Khoom Zom Dua**

Lub loj - 96 koos loos  
\$7.77

**Khoom Lwj Pov Tseg**

Lub loj - 96 koos loos  
\$16.75

Lub nrab - 64 koos loos  
\$24.11

Ib lub nrab ntxiv  
\$20.98

Lub nrab - 64 koos loos  
\$7.77

Lub me - 32 koos loos  
\$18.31

Ib lub me ntxiv  
\$18.11

Ib lub thooob ntxiv  
\$2.68

Ib lub thooob ntxiv  
\$5.44



# TEJ DEJ NUM MUAB TEJ KHOOM VUAB TSUAB COJ LOS TSIM SIV DUA TSHIAB

Tsis paub tias qee yam puas coj los tsim siv dua tshiab tau? Tshuaj xyuas rau ntawm peb qhov [SacRecycle](#) smartphone app los sis siv peb qhov [Waste Wizard](#) rau ntawm sacrecycle.org, nws yuav muaj tej ntaub ntawv qhia tshieb tshaj plaws.

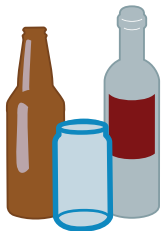


**Waste Wizard**  
RECYCLE WISE. SORT SMART.

Txhua cov thoob rau khoom vuab tsuab California Redemption Value (CRV) yeej kam lees txais

## TEJ IAV

- Tej fwj thiab tej hub
- Cov ntawv lo OK
- Txhua tsos xim
- Cov hau npog raug tshem tawm lawm
- Muab hliv dej tawm kom qhuav qhawv



## TEJ YAS

- Cov thoob rau khoom vuab tsuab 1-7
- Cov thoob rau khoom vuab tsuab uas nqa tau
- Cov fwj rau dej soda, cov fwj yas rau mis, cov fwj rau tshuaj zawv plaub, thiab lwm yam.
- Cov pob tawb ntim khoom, cov thawv rau khoom thiab cov kem rau khoom
- Cov pob tawb rau khaub ncaws ntxhua



## DAIM NTAWV

- Daim ntawv tuab (yuav tsum muab dav kom me)
- Tej thawv rau nplooj nplej
- Tej ntaub ntawv tshaj xov xwm, tej ntaub ntawv xov xwm, tej ntaub ntawv nthuav tawm
- Cov hnab ntawv
- Tej ntawv ntim khoom
- Tej ntawv xa tuaj uas tsis siv lawm
- Tej phau ntawv (tej daim npog uas zooj, tej phau ntawv xov tooj)
- Tej ntawv siv hauv tsev (txhua tsos xim)



## TOOJ HLAU

- Txhuas dawb thiab tej kaus poom txhuas
- Tej phaj txhuas dawb thiab tej ntawv ci (ua kom qhuav si)
- Muab tej kaus poom tsuag tshuaj hliv kom qhuav qhawv
- Tej lauj kaub, tej yias thiab tej twj tais
- Tej hau npog hub



# COV LUS QHIA RAU KEV MUAB TEJ KHOOM COJ LOS TSIM SIV DUA TSHIAB

## Pib Hauv Koj Lub Tsev

Muab koj tsev neeg xyaum los ua kev zom khoom yooj yim. Kav tsij muab cov thoob los yog tawb tso khoom pov tseg tso rau ntawm tej qhov chaw ntxim ncaj ke hauv koj lub tsev nrog rau tej tawb tso khoom pov tseg li niaj zaus siv. Nws yuav yooj yim dua rau koj muab cov khoom zom tau nyias pov nyias rau ib lub thoob es thiaj li tsis tau tshawb thoob cov thoob khoom pov tseg los muab txhua yam sib faib nyias rau nyias.



**Kem plaub fab rau hais tawm:** Ua Game Txog Kev Sau Khoom Vuab Tsuab: Ntsuas koj txoj kev paub txog kev sau khoom vuab tsuab kom raug. Hais tag nrho koj tsev neeg ua thiaj li tau ib daim ntawv ua pov thawj. Nrhiav qhov ua game rau ntawm [sacramento.recycle.game](http://sacramento.recycle.game).

## Txhob Muab Tej Cua Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab

Saib xyuas “tej cua” kom txhob muaj nyob nrog rau hauv lub thoob rau tej khoom uas yuav coj los tsim siv dua tshiab. Muab tej thawv rau khoom dhua kom puas, muab tej kaus poom thiaj tej rau dej ua kom zuav kom tag. Thiaj li ua rau chav rau khoom ntim tej khoom no dav ntxiv thiaj tej hau npog cov thoob rau khoom npog tau zoo. Ntxiv rau qhov no, thov txhob muab koj tej khoom uas tseem yuav coj los tsim siv dua tshiab tau ntim rau hauv hnab, muab nws tso rau hauv lub thoob rau khoom.

**Puas xav mus kawm kom paub ntau ntxiv txog tej dej num thiaj cov lus qhia?** Mus saib ntawm tshooj SacRecycle YouTube yog xav saib cov vis dis aus lom zem rau ntawm [youtube.com/user/SacRecycle](http://youtube.com/user/SacRecycle).



## TXHOB SIV

- Styrofoam los sis ntim txiv laum huab xeeb
- Tej ntawv khwv khoom noj uas tsuas lawm xws li thawv rau khoom noj los sis phaj (muaj ntau yam yuav coj mus tso rau hauv lub thoob rau khoom uas lwj tau!)
- Cov hnab roj hmab uas rau khoom yuav tim khw los sis cov hnab ntim khoom



Tej no yuav tsum muab pov tseg rau hauv lub thoob rau khoom vuab tsuab.

## NPAJ TEJ KHOOM CIA KOM ZOO!

Siv Lub Waste Wizard rau [ntawm sacrecycle.org](http://ntawm.sacrecycle.org).



**Waste Wizard**  
RECYCLE WISE. SORT SMART.





# COV KEV PAB MUAB KHOOM LWJ POV TSEG

(Yav dhau los yog kev sau khoom tog vaj tog tsev/tej nroj tsuag)

**Kev sau cov thooob tso khoom lwj pov tseg ntwam kev yog txhua asthiv nyob rau hnub uas lawv tuaj sau khoom li niaj zaus.** Tas nrho cov vaj tse nyob hauv lub nroog Sacramento yuav tsum siv cov thooob tso khoom lwj pov tseg. Lub caij nplooj ntoos zeeg, uas yog tshwm sim rau Lub Kaum Ib Hlis Ntuj - txog rau Lub Ib Hlis Ntuj yog tib lub caij uas peb thiaj li pub cov nplooj ntoos thiab cov ceg ntoo txiav tso rau ntwam txoj kev (mus saib nplooj ntawv 12-13). **Tsis hais lub caij twg, txwv tsis pub kom muab cov khoom noj haus seem thiab cov ntwam ntub khoom noj haus tso rau pawg khoom tog vaj tog tsev ntwam thaum txog Lub Caij Nplooj Ntoos Zeeg.**

Cov neeg siv kev thauj khoom uas xav tau kev pab muab khoom lwj pov tseg ntxiv yuav tau hais kom lawv muab ib lub thooob ntxiv tuaj hauv online nyob rau ntwam **sac311.org**.



## COV KHOOM LWM POV TSEG UAS PEB KAM TXAIS NTAWV NTUG KEV



**Nplooj ntoos**



**Ceg Ntoos thiab Cev Nroj**

(cov ceg ntoo yuav tsum muab txiav kom muaj 3 fij los luv dua thiab tsis pub tshaj li ntwam 4 inches yog xam qhov kheej tuab li cas)



**Cov nplooj nyom txiav**



**Nyom pua**

(nrog kev tshem av tawm)



**Khoom Noj Haus Pov Tseg**

(mus saib nplooj ntawv 8 txog ib daim ntawv teev cov khoom noj haus pov tseg uas peb kam txais uas tau muab ntxiv rau lub thooob tso cov khoom lwj pov tseg - tamsim yog koj lub thooob tso khoom tog vaj tog tsev/nroj tsuag pov tseg)



**Ntwam Ntub Koom Noj Haus**



## COV KHOOM LWJ POV TSEG UAS PEB TSIS KAM TXAIS



**Cov khoom pov tseg thiab tej yam nroj tsuag pob zeb seem**



**Kav yas, ntoo ua tsev thiab xis maas**



**Quav tsiaj yug hauv tsev (muab tso hauv thooob khoom pov tseg)**



**Pob ntoos thiab ceg ntoo (tshaj li ntwam 4 inches yog xam qhov kheej tuab li cas)**



**Xuab zeb, av thiab pob ze me uas seem ntau heev**



**Es yuav muab cov khoom no tso rau qhov twg?**

**Mus nrhiv nyob rau ntwam Waste Wizard RECYCLE WISE. SORT SMART.**



# Kev Muab Tej Khoom Uas Lwj Tau Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab mas yog ib ua tau zoo



## Ib lub xyoos twg cov neeg nyob hauv California muab tej khoom noj uas seem pov tseg ntau ze txog 6 million tons.

Cov khoom noj no muaj txog 15-20 feem pua ntawm tag nrho tej khoom uas coj tuaj pov tseg rau tim lub chaw pov khoom vuab tsuab thiab yog yam uas ua rau cov chaw pov khoom pov tseg tsim tau cov kuab menthane, cov cua phem uas ua rau vaum ntau tshaj cov pa cabon dioxide 80 npaug.



## Thaum muab tej khoom uas lwj tau coj los tsim ua chim los sis coj los npog av, nws ua rau av zoo, pov hwm tau dej, txo av pob thiab koj tau cov cua phem uas ua rau vaum tau.

Tsab Cai Hauv Xab Pha 1383 muaj lub hom phiaj los txo kom muaj cov huab cua phem tsawg uas yog cov yuav ua tsim kom muaj cov cua phem methane, yog ib yam ua rau muaj cov cua phem uas ua rau vaum tau ceev tshaj plaws nyob rau saum nruab ntug. Tib neeg tej hauj lwm, suav txog kev ua qoob loo, tej roj av uas tsim ua los ntawm tej pob zeb, thiab tej khoom noj uas vuab tsuab mas yog yam tsim tau cov cua phem methane txog 2/3.

Cov cua phem methane ua rau cov cua phem, uas yuav feem cuam tshuam tsis zoo rau peb txoj kev ua pa, lub plawv thiab lub ntsws. Kwv yees tias ib lub xyoos twg cov cua phem ntawd ua rau tib neeg tuag ua ntej laus tshaj 1 million leej.

Puas yog xov xwm zoo? Methane mas yuav nyob saum nruab ntug tau tsis ntev, uas txhais tau tias qhov koj mob siab txo kom txhob muaj mas yuav muaj txiaj ntsig zoo rau tib neeg li kev noj qab haus huv thiab peb li huab cua.

Ua koj tsaug uas koj tau los koom txo kom txhob muaj cov kuab cua phem methane los ntawm kev muab koj tej khoom uas lwj tau coj los tsim siv dua tshiab. Txhua zaus uas koj muab koj tej khoom uas lwj tau coj los pov tseg rau hauv lub thoob tsos ntsuab, ces qhov ntawd yog koj tab tom tsim kom muaj kev txawv txav rau koj lub zej zos thiab peb lub qab ntuj khwb.

Yog xav paub cov ntaub ntawv ntau ntiv txog txoj cai SB 1383 ces saib ntawm [sacorganics.org](http://sacorganics.org).



# COV KEV PAB MUAB KHOOM LWJ POV TSEG

## Yam dabtsi yog yam muab tso rau hauv Lub Thoob Tso Khoom Lwj Pov Tseg



- Txiv hmab txiv ntoo & tej zaub noj seem
- Qhob cij, txhuv & fawm
- Hnoob kas fes
- Cov khoom muaj mis nyuj & cov tawv qe
- Nqaij & pob txha
- Nqaij ntses & cov tsiaj hav dej muaj plhaub
- Khoom noj haus seem
- Cov ntawv lim kas fes & cov hhab ntim chav haus
- Cov pov ntawv los roj pizza
- Cov tais ntawv & cov tais ntim khoom noj tom chaw noj haus los (cov tsis muaj yas pleev, tsis pub muaj yas los yog cov muaj kua mem los rau)
- Cov ntawv so khoom & ntawv so tes
- Cov ntwas hwj cawv (uas yog siv ntoo)

## Yam Twg Yog Yam Tsis Pub Tso rau hauv Lub Thoob Tso Khoom Lwj Pov Tseg



- Yas & cov hhab yas
- Cov kua
- Quav tsiaj yug hauv tsev
- Quav miv
- Cov pawm mos ab
- Cov nroj raug kab mob
- Cov ntoo siv tshuaj qhwv los yog muab tha xim lawm
- Khoom siv foos
- Cov khoom ntim khoom & cov khob haus dej uas yog siv mem los yog yas tiv thaiv
- Cov npov ntawv uas siv mem los yog yas tiv thaiv (xam cov ntim kua txiv, khoom noj muaj kua & cov npov ntawv ntim kua taum pauv)
- Cov diav rawg uas siv ib zaug pov tseg
- Cov pob kas fes siv ib zaug pov tseg
- Tshuav los yog av

**Tsis txhob paug!** Thov tshem tawm tag nrho cov yas thiab lwm cov ntaub qhwv los ntawm cov txiv hmab txiv ntoo thiab cov txiv hmab txiv ntoo.

**Tsis paub meej tias yam twg yog yam tso rau hauv lub thoob tso khoom lwj pov tseg?** Mus muab ib daim app pub dawb hu ua **SacRecycle app**, los siv, muaj rau lub xov tooj iPhone thiab Android.

Yog xav paub cov lus qhia ntau ntiv txog Kev Muab Tej Khoom Uas Lwj Tau Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab ces mus saib peb daim vis dis daus qhia txog yam uas yim neeg ib txwm pov tseg thiab tsis pov tseg thiab tej khoom siv tim chaw ua hauj lwm los ntawm qhov mus siv tus QR qhauj.



## Yuav zom koj cov khoom noj haus pov tseg li cas

Siv ib lub thoob me los yog ib lub ntim los sau koj cov khoom noj haus seem. Koj muab tso rau ntawm tej txee, hauv qab tus ciaj dej siv, los yog rau hauv lub tub yees los yog lub tso khoom txias los tau. Thaum koj lub thoob nyob hauv tsev ntawd puv lawm, muab cov khoom hauv hliv rau lub thoob tso khoom lwj pov tseg uas nyob sab nraud - ua li no hmos ua ntej hnuv lawv tuaj sau khoom yog tias ua tau li ntawd.



## Cov tswv yim pab txwv kom tsis txhob tsw thiab muaj kab ntsaum thiab tsiaj hnov ntxhiab

Muaj tej yam koj ua tau yooj yim kom koj cov khoom lwj pov tsev zom dua tsis txhob muaj kab ntsaum thiab tsiaj hnov ntxhiab rau sab hauv thiab sab nraud:



### SAB HAUV TSEV:

- **Muab tej kua seem los** ntawm khoom noj haus si kua ua ntej muab pov tseg
- **Muab tej khoom noj haus seem tso kom txias/tso tub yees** ua ntej mam muab tso rau lub thoob tso khoom lwj pov tseg
- **Ntxuav lub thoob heev siv** xaub npum thiab dej
- **Muab cov tshuaj baking soda txuaj rau sab hauv lub thoob** kom tsis txhob tsw

**Siv cov hnab uas lwj tau los sis cov hnab ntawv** ncoj los ntim tej khoom noj seem uas yuav coj mus pov tseg, los sis tso tej ntawv ntim khoom vuab tsuab los sis tej ntawv xov xwm tso rau hauv lub thoob ntim khoom. Yuav txiav txim tias yog yam lwj tau, yuav tsum muaj pov thawj tau tias lub hnab yog hom “BPI”-uas yog yam lwj taus los sis raug raws li tus qauv cai “ASTM D6400”. Yog xav paub cov ntaub ntawv ntau ntxiv mus saib hauv [sacorganics.org](https://www.sacorganics.org).

### SAB NRAUM ZOOV:

- **Muab tej khoom xws li nyom, ceg ntoo, thiab lwm yam ntxiv**, pua rau hauv qab lub thoob ua ntej tso cov khoom noj haus pov tseg.



# COV KEV PAB MUAB KHOOM LWJ POV TSEG



## Txo kev siv koj tej khoom vuab tsuab kom tsawg tshaj plaws

Kev pov tseg khoom ua rau tej khoom tsis zoo nce tuaj thiab yuav tau muab txheeb tsim kho nyob rau ntawm tej chaw uas tsim kho dej phem, yuav los daig tej kav hlau ntim khoom pov tseg thiab ua rau kev siv dej hauv koj lub tsev nce tuaj.



## Vim li cas thiaj li tsis pub muab cov diav rawg uas zom tsis tau tso rau hauv lub thoob tso khoom lwj pov tseg?

Muaj ntau yam kev siv sib txawv los tsim kom tau cov chiv zoo siv los ntawm cov khoom lwj pov tseg. Cov diav rawg, cov tais thiab cov khob ntim khoom noj haus tom chaw ua noj haus los uas yog siv ib zaug pov tseg uas yog muaj ntawv tiv tias mas yuav tsum muab hlavv kub nyiab li mam txheeb pov tseg. Hom kev txheeb tsim khoom no tsis tau muaj los siv nyob rau hauv cheeb tsam Sacramento.



## Puas tseem xav tau ib lub thoob rau khoom hauv tsev mov?

Tiv toj [sacrecycle@cityofsacramento.org](mailto:sacrecycle@cityofsacramento.org) los mus kuaj xyuas seb puas muaj lub seem lawm. Yuav muab pub dawb kom mus txog thaum faib tag!



Lub Thoob Rau Khoom Rau Hauv Tsev Mov Mas Muab Pub Dawb Xwb



Lub Chaw Tsim Ua Chiv Hauv Cheeb Nroog Yolo



# THOV KEV DHIA DEJ NUM

Peb tuaj ntawm no yog tuaj pab koj! Siv koj cov ntim tes rau cov kev dhia dej num tau txhua 24 teev toj ib hnuv rau ntawm **Sac311** app thiab [sac311.org](http://sac311.org).



Siv qhov **Sac311** app rau ntawm iPhone los sis Android



Thov kev pab rau hauv online rau ntawm [sac311.org](http://sac311.org)

## TEEM CAIJ MUS NQA RAU:

- Tej khoom vuab tsuab hauv yim neeg
- Tej siv khoom siv hluav taws xob thiab is lev taus niv
- Tej roj tsheb thiab cov lim roj

## KEV HAIS QHIA:

- Tsis tau siv tsheb thauj khoom vuab tsuab (kev sau khoom vuab tsuab yog thaum 6 teev sawv ntxov txog 2 teev tsaus ntuj). Nco Tseg: Yog tsis tau tuaj sau khoom vuab tshuab rau hauv ob hnuv ua hauj lwm los sis yuav tsis tuaj suav sau kom mus txog hnuv suav sau tom ntej.

## KHO LOS SIS HLOOV DAWB:

- Ib lub thoob tso lwj pov tseg los yog khoom zom dua uas piam tas los yog pawv lawm

## KEV KUAJ RAW S KEV

Kev kuaj raws kev tsis yog ua kom kev zoo siab nkaus xwb, nws kuj ua rau tsis muaj khoom vuab tsuab nkag los thaum muaj hnag xov hnag cua los, ua rau muaj dej nyab kev thiab puas rau peb tej kwj deg.



Cov kev tsheb hauv lub nroog yuav raug cheb txhua lub hlis pib thaum Lub Ob Hlis Ntuj txog rau Lub Kaum Hli Ntuj. Tej zaum yuav cov sij hawm yuav raug hloov, thiab Lub Nroog qhov teev tseg cov sij hawm hauv online yuav kho cov hnuv kuaj raws kev rau txhua thaj chaw dhia dej num. Yuav saib xyuas kom koj txhob plam rau hnuv kuaj kev, tso npe thiaj li tau txais kev xa ntawv tuaj los sis xa ntawv ceeb toom raws hauv email tuaj ua ntej hnuv dhia hauj lwm los ntawm qhov siv lub SacRecycle app los sis nkag mus saib hauv [sacrecycle.org](http://sacrecycle.org). Nias rau ntawm qhov “Cov Sij Hawm Suav Sau” mus saib seb yuav kuaj raws koj txoj kev rau thaum lub sij hawm twg.



# LUB CAIJ MUAJ NPLOOJ NTOO

**Cov neeg nyob hauv zej zos uas nyob raws tej kev tuaj yeem tso tej khoom vuab tsuab raws kev rau lawv tuaj sau tau raug cai rau thaum lub sij hawm uas Lub Nroog tsim tseg tias yog caij muaj nplooj ntoos zeeg txij thaum lub Kaum Ib Hlis 2023 – Ib Hlis 2024.**

Cov neeg nyob vaj hauv tsev yuav tau txais kev sau tej nplooj ntoos raws kev tsawg kawg yog xya zaus hauv ib lub caij. Kev sau tej khoom vuab tsuab hauv tsev raws kev txhua lub vij tseem yuav muaj mus ntxiv kom txog thaum lub ncaij muaj nplooj ntoos. Cov neeg nyob hauv vaj tsev yuav tsum siv ib lub thoob nyob raws kev sau tau rau nplooj ntoos.

Tuaj yeem tso tej nplooj ntoos xyaws tej khoom vuab tsuab hauv vaj uas los ntawm phab ntawv 6 tau tshwj tsis yog tej khoom noj vuab tsuab thiab tej ntawv qhwv khoom noj uas tsuas lawm. Tej khoom noj uas seem thiab tej ntawv qhwv uas tsuas mas ib txwm tsis muab tso xyaw nrog tej khoom vuab tsuab hauv vaj, tsuas muab pov rau hauv lub thoob rau khoom vuab tsuab uas lwj tau xwb.

## LUB TSHUAB TUAV SIJ HAWM

Suav txij thaum lub Kaum Ib Hlis 2023 mus txog rau lub Ib Hlis 2024 mus saib hauv [sacrecycle.org](https://www.sacrecycle.org) los sis kuaj xyuas peb lub app siv dawb SacRecycle rau ntawm koj lub xov tooj ntawm tes es thiaj li paub kwv yees tias zeeg sij hawm sau khoom vuab tsuab zeeg txuas ntxiv tom ntej rau hauv koj lub zos yog thaum twg. Yuav tsum muab txhua pawg khoom vuab tsuab tso rau ntawm txoj kev kom tsis pub dhau hnuv Monday, hnuv tim 29 lub Ib Hlis, 2024.



**THAWJ HNUB TSO TAWM  
RAU SAB NRAUM ZOOV**  
Hnuv Tim 1 lub Kaum Ib  
Hlis, 2023

**HNUB TSO TAWM KAWG  
RAU SAB NRAUM ZOOV**  
Hnuv Tim 29 lub Ib  
Hlis, 2024



**Kev Zom Khoom & Pov Tseg Khoom Ua Thoov yuav tuaj**

**13 zaug** zaug tuaj sau cov thoob tso khoom pov tseg thiab



**7 zaug** tuaj khaws cov khoom nyob rau tib lub caij ntawd.



# COV LUS QHIA RAU KEV NPAJ KOJ TEJ KHOOM VUAB TSUAB HAUV TSEV:

**1** Xub ntim rau hauv lub thoob rau khoom vuab tsuab



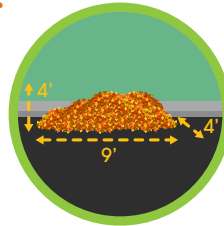
**2** Ces muab tso ua pawg



Ntau tshaj 61 lab phaus ntawm cov vaj tsev khib nyiab tau sau thaum lub caij nplooj ntoos hlaw thiab yuav luag ib nrab ntawm cov khoom tau khaws thaum lub sij hawm ntim khoom txhua lub lim tiam. **Peb tuaj yeem muab tej khoom tshem tawm ntawm txoj kev tau sai dua thaum cov neeg siv thoob rau khoom thiab muab tso ua pawg.**

## MUAJ IB HOM PAWG KHOOM!

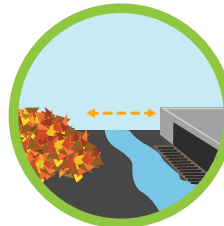
**1** Cov pawg khoom yuav tsum tsis loj tshaj 4ft x 4ft x 9ft toj ib yim neeg



**2** Tso pawg khoom kom dej li rau fij rau ntawm txhua yam tav kev (tej tsheb, tej nkoj, tej kauj pom pob basketball, thiab lwm yam)



**3** Saib xyuas kom muaj chaw dav txaus rau ntawm pawg khoom thiaj li ua rau tej dej nag ntwis tawm tau



**4** Txhob tso tej nplooj ntoos rau hauv cov hnab yas



**5** Txwv tsis pub muab khoom noj haus pov tseg los yog quav tsiaj tu hauv tsev tso ua ib pawg ua ke





# TEJ HAUJ LWM XA KHOOM MUS POV TSEG

## TSEV NEEG TEJ KHOOM VUAB TSUAB TXAUS NTSHAI

Tej khoom xws li kob plees xim, tshuaj ntxuav, roj, cov rooj teeb thiab cov tshuaj tua kab mas yuav tsum tau saib xyuas kom zoo thiab tej zaum yuav tsis pub muab cuam pov tseg xyaws nrog koj tej khoom vuab tsuab hauv tsev. Tej khoom no yuav muaj yam ua rau yaig, muaj kuab lom, muaj hluav taws xob los sis muaj tej yam tsis haum thiab raug xam tias yog Tsev Neeg Tej Khoom Vuab Tsuab Txaus Ntshai (Household Hazardous Waste, HHW).



### ✓ TSEV NEEG TEJ KHOOM VUAB TSUAB TXAUS NTSHAI UAS KAM LEES TXAIS

- Tej khoom feem ntaus uas lo tias TXAUS NTSHAI, CEEV FAJ, CEEB TOOM, TXAIS HLUAV TAWS TAU, los sis KUAB LOM
- Cov dej qaub (acid)
- Cov kaus poom ntim Aerosol
- Tshuaj tiv thaiv kom txhob khov
- Tej khoom siv rau tsheb
- Tej roj teeb
- Tej roj rau ntawm tus tsuj kom tsheb nres/roj rau ntawm qhov hloov mus los
- Tej roj teeb siv rau tsheb (cov dej qaub txhuas/tsheb, 6 volt los sis siab dua, ntau kawg nkaus yog 2)
- Tej khoom vuab tsuab is lev taus niv (daim saib ntawm lub koos pij tawj thiab tej this vis)
- Cov teeb taws/cov teeb ntev
- Roj tsheb thiab lwm yam roj uas txais hluav taws tau zoo
- Tshuaj tua nroj
- Tej roj teeb hauv tsev
- Tej tshuaj ntxuav ub no hauv tsev
- Tej roj siv hauv chav ua mov noj
- Cov tshuab ntsuas kuab lom mercury
- Cov tshuaj xyaws tsos xim pleev
- Tej tsos xim pleev (muaj roj los sis ua kua nplaum)
- Tej tshuaj tua kab
- Tej tshuaj khes mis rau hauv pa dej da
- Cov raj ntim roj cua
- Tej yam khoom ntse (cov koob, cov chais phais neeg mob) YUAV TSUM UA TIB ZOO SIV (saib rau ntawm nplooj ntawv hais txog Tej Yam Khoom Ntse 13)
- Tej roj tsheb qub thiab cov lim roj
- Tej tshuaj ua kom yaj

Tsev Neeg Tej Khoom Vuab Tsuab Txaus Ntshai tuaj yeem nqa mus tso rau ntawm cov chaw xws li nram qab no tau, nqa mus tso dawb xwb (ib zaug pub nqa mus pov tseg tau tsis pub tshaj 15 gallons los sis 125 lps)

### LUB NROOG SACRAMENTO

Sacramento Lub Chaw Muab Tej Khoom Qub Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab thiab Lub Chaw HHW Xa Tej Khoom

8491 Fruitridge Road, Sacramento, California 95826

(916) 379-0500 / Hnub Tuesday-Saturday / 8 teev sawv ntxov.-5 teev tsaus ntuj.

### LUB NROOG SACRAMENTO

Lub Chaw HHW Tsim Khoom Los Siv Dua Tshiab Nyob Sab Qauv Teb

4450 Roseville Road, North Highlands, California 95660

(916) 875-5555 / Hnub Tuesday, Thursday, Friday thiab Saturday / 8:30 teev sawv ntxov.-4 teev tsaus ntuj.

### Lub nroog Elk Grove Lub Chaw Sau Khoom Tshwj Xeeb (Special Waste Collection Center, SWCC)

9255 Disposal Lane, Elk Grove, California 95624

(916) 627-3232 / Hnub Sunday-Wednesday / 9 teev sawv ntxov-4 teev tsaus ntuj.





### Cov Chaw Cia Tej Roj Teeb Pov Teg rau Cov Tsev Neeg:

City Hall thiab ntau lub cov chaw hauv zej zos muaj ntau thaj chaw tso khoom vuab tsuab pov tseg rau cov neeg tej roj teeb. Yog xav paub tag nrho tej chaw no, mus saib hauv [sacrecycle.org](https://www.sacrecycle.org)



### Tej yam khoom ntse (tej koob, tej chais phais neeg mob):

Tej koob hno raws tawv nqaij, tej khoob hno, tej koob hno leeg ntshav dub thiab chais phais neeg mob mas yuav tsum tau siv kom tshwj xeeb. Tso tej khoom siv no rau ntawm ib lub thawv rau tej khoom ntse los sis siv ib lub thawv yas ruaj khov ntim uas muaj qhov qhib nyob saum toj tig mus los thiaj li tiv thaiv tsis ua rau poob tau. Tej yam ua piv txwv muaj xws li: cov thawv yas ntim tshuaj ua kom dawb, cov fwj yas ntim kua tshuaj ntluas ris tsho los sis cov thawv yas ntim mis. Tej khoom no tuaj yeem nqa mus rau ntawm lub chaw HHW. Hu rau 311 los sis mus saib hauv [sacrecycle.org](https://www.sacrecycle.org) yog xav paub ntau ntiv txog kev muab tej khoom pov tseg kom nyab xeeb.



### Tej tsos xim pleev (muaj roj los sis ua kua nplaum):

Ntau cov chaw yuav khoom los muag tam sim no yeej nqa tej khoom lawv muag rov qab mus siv dua. Tau txais txhua yam ntaub ntawv rau ntawm [PaintCare.org/locator](https://www.PaintCare.org/locator)



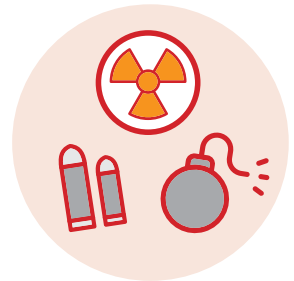
### Tej Tshuaj Kho Mob Uas Tsis Siv Lawm:

Tej tshuaj kho mob yuav tsum tsis txhob muab tso hauv qhov chav plob cia dej ntaus mus. Yuav nrhiav tej chaw tso khoom pov tseg tau yooj yim rau hauv Sacramento thiab Lub Nroog Yolo Counties ces mus rau ntawm [DontRushtoFlush.org](https://www.DontRushtoFlush.org)



## TSEV NEEG TEJ KHOOM VUAB TSUAB TXAUS NTSHAI UAS TSIS KAM LEES TXAIS

- Mos txwv
- Tej khoom thev hluav taws kub hnyiab
- Cov raj cua muaj zog (tsis yog roj cua siv ua zaub mov noj)
- Tej khoom vuab tsuab ntawm lub tuam txhab hauj lwm los sis lub chaw lag luam (yuav tsum hu xov tooj mus teem caij)
- Tej foob pob tawg
- Tej khoom vuab tsuab uas muaj kab mob
- Tej khoom vuab tsuab uas yog khoom siv kho mob (tsis yog tej yam khoom ntse)
- Tej khoom siv duab ci hluav taws xob





# KEV HAIS QHIA TXOG KEV POV KHOOM VUAB TSUAB POV TSEG UAS UA TXHAUM CAI



**Report Illegal  
Dumping**  
SEE • REPORT • CALL 311

## POM NWS – HAIS QHIA TXOG NWS

Yog koj pom ib pawg khoom vuab tsuab los sis ib co khoom vuab tsuab nyob ntawm txoj kev – **txhob tos** – hais qhia txog yam khoom vuab tsuab ntawd. Hu rau **311** los sis **(916) 264-5011**, los sis siv qhov **Sac311** app rau hom xov tooj iPhone los sis Android. Yim hais qhia tau sai npaum li cas, yim yuam siv txoj cai thiab pib muab tshem tawm tau sai npaum li ntawd. Muab qhov chaw nyob los sis txoj kev hla mus los rau ntawm thaj chaw ntawd qhia kom raug.



## TAB TOM MUAB KHOOM VUAB TSUAB POV TSEG



Yog koj pom tiag tab tom muab khoom vuab tsuab pom tseg ces sau tus nab npawv tsheb cia, hom tsheb, thiab piav qhia txog cov neeg uas tau muab khoom pov tseg thiab hais qhia kiag tam sim ntawd mus rau **311**.



### KEV PAB NYIAJ KHOOM PLIG

Lub Nroog yuav muab nyiaj khoom plig rau cov neeg uas qhia txog tej ntaub ntawv ntawm cov neeg muab vuab tshuab pov tseg tsis raug cai ntau txog \$500 txog \$1,000, uas yog vim tau los ntawm kev hais qhia txog los sis ib qho kev ntes neeg thiab kev ua txhaum cai. Hu rau **311** yog koj muaj tej ntaub ntawv uas raug siv ntes cov neeg pov khoom vuab tsuab tsis raug cai.

Cov neeg pej xeem uas hais qhia txog cov neeg pov khoom vuab tsuab tsis raug cai yuav raug npog lub npe tsis pub qhia tawm tab sis yuav tsum tau kos npe rau ib daim ntawv cog lus thiaj li tsim nyog tau txais cov nyiaj khoom plig.

Tuaj yeem nrhiav tej ntaub ntawv hais txog cov nyiaj khoom plig rau ntawm [www.cityofsacramento.org/illegal-dumping-rewards](http://www.cityofsacramento.org/illegal-dumping-rewards)



## MUAB KEV YOOJ YIM KIAG RAU NTAWM KOJ QHOV ROOJ

Koj tuaj yeem teem caij rau txhua yam kev dhia dej num teem sib ntsib ntawm RSW rau ntawm [sac311.org](http://sac311.org), los ntawm kev mus siv qhov **Sac311** app los sis hu xov tooj rau **311**. Thov nco tias, yam khoom siv thiab cov neeg ua hauj lwm raug siv los suav sau tej khoom siv hluav taws xob thiab tej khoom vuab tsuab tsis siv lawm. Tej khoom siv hluav taws xob thiab tej khoom vuab tsuab hauv yim neeg feem ntau yuav tuaj nqa rau cov hnuv sib txawv. Yog koj npaj teem caij rau thaum tib lub sij hawm, thov npaj nyias teem caij rau nyias lub sij hawm.

Yuav thov teem caij rau nqa tej khoom vuab tshuab los sis tej khoom siv hauv tsev neeg coj mus pov tseg, ces yuav tau ua ib qho xws li nram qab no:



Thov kev pab rau hauv online rau ntawm [sac311.org](http://sac311.org)

Siv qhov **Sac311** app rau ntawm iPhone los sis Android

Hu rau **311** los sis (916) 264-5011

## KHOOM SIV THIAB TEJ KHOOM TSHEB UAS PUAS LAW

### MUAJ KEV SUAV SAU THAWM XYOO

Txhua cov neeg qhua tuaj yeem teem caij teem caij nqa tej khoom siv thiab tej khoom tsheb uas puas coj mus pov tseg tau ob zaug rau hauv ib lub xyoo twg. Tej kev teem caij no nqa khoom mus pov tseg no tsis muaj nyob rau ntawm kev teem caij ob zaug txog kev nqa tej khoom vuab tsuab hauv tsev neeg uas tau hais rau thaum Lub Ob Hlis Ntuj-Lub Kaum Hli Ntuj.



Lub Nroog yuav suav sau ob yam khoom vuab tsuab tseem ceeb ntawm tej khoom siv rau thaum tuaj nqa ib zaug, xws li:

- Tej tshuab ntxhua
- Tej tshuab ua kom qhuav
- Tej tub txias

Muaj ntau txog plaub yam khoom vuab tsuab is lev taus niv:

- TVs
- Cov tshuab tso nkauj mloog CD
- Cov koo pij tawj
- Cov phiaj saib
- Cov tshuab luam ntawv, thiab lwm yam

Kev nqa mus pov tseg ib zaug twg tsawg kawg mas yuav tsum tsis tsawg dua 10 phaus. Yuav tsum muab tej khoom no tso rau sab nrauv tsis ntev tshaj 24 teev ua ntej koj qhov teem caij. Tej khoom uas muab tso ua ntej qhov teem caij ces xam tias muab pov tseg tsis raug cai thiab tej zaum yuav raug nplua. Tej khoom no yuav raug muab tso rau ntawm txoj kev kawg, pom tau zoo thiab nkag mus los tau yooj yim.



## KEV NQA TSEV NEEG TEJ KHOOM VUAB TSUAB MUS POV TSEG



Txhua tus neeg qhua tuaj yeem teem caij nqa mus tau **ob zaug**—rau thaum Lub Ob Hlis Ntuj txog rau Lub Kaum Hli Ntuj—tau dawb rau tej khoom uas raug kam lees, **suav nrog tej khoom vuab tshuab rau vaj hauv tsev tib si**. **Nco tseg**, txog nrab hli mus txog qab hli ntawm lub Kaum Hli mas yuav tsis lees teem caij tuaj sau khoom vuab tsuab lawm vim yuav npaj rau lub caij muaj nplooj ntoos zeeg. Lub nroog yuav sau pawg khoom vuab tsuab ntau txog **tsib cubic yards** (4ft x 4ft x 9ft) rau thaum teem caij ib zaug twg, uas tab tom npaum nkaus li ib lub dab tsheb.

Tej zaum yuav tau xam tus nqi rau them ntxiv yog thauj tshaj tsib cubic yards lawm. Txhob tso tej khoom vuab tsuab rau suav sau ntev dua 24 teev ua ntej koj lub sij hawm teem caij, los sis yog tsis tau teem caij. Kev ua li ntawd yuav raug xam tias muab khoom pov tseg tsis raug cai thiab tej zaum yuav raug nplua. Yog muaj lus nug hu rau **311** los sis **(916) 264-5011**. Yog koj twb muab koj tus email qhia rau **311** lawm thaum koj teem caij, kuaj xyuas koj tus email txhawm rau mus lees thiab xav paub kom txhij txhua txog koj qhov teem caij.

Tej khoom siv hluav taws xob nyias yuav tsum teem caij nyias thiab yuav tsum txhob muab pov tseg rau qhov teem caij muab khoom vuab tsuab pov rau ib qho xwb. Saib nplooj ntawv 15 yog xav paub ntau ntxiv txog qhov kev Nqa Khoom Vuab Tsuab thiab Khoom Is Lev Taus Niv koj mus pov tseg.

## YAM UAS KUV TUAJ YEEM NQA MUS POV TSEG TAU YOG DAB TSI?

### ✓ YAM KAM LEES

- Rooj Tog
- Tej pam pua
- Ntaub pua tsev
- Cov khoom ua si
- Raj (ntev txog 6 fij)
- Ntoo/thooj ntoo (ntev txog 6 fij)
- Cov log tsheb qub lawm (ntau txog 4 lub)
- Lub kauj hlau log tsheb (ntau txog 4 lub)
- Tej khoom vuab tsuab hauv vaj

### ⊘ YAM TSIS KAM LEES TXAIS

- Tej Khoom Siv/Tej khoom is lev taus niv\* (Saib nplooj ntawv 15 yog xav paub txog yam khoom siv tag pov tseg)
- Khoom vuab tsuab txaus ntshai\*
- Tej foob pob tawg
- Tej duab ci Phom Sij Tsis Zoo Rau Lub Cev
- Cov raj ntim roj cua\*
- Kob npleev\*
- Tej khoom vuab tsuab los ntawm kev tsim ua ub no (xws li tej pob zeb seem, av ci seem, xuab puam)
- Tej log tsheb uas tseem nyob rau ntawm lub kauj hlau



## TSEEM TSIS PAUB MEEJ? TSHUAJ XYUAS TEJ KHOOM VUAB TSUAB TSHWJ XEEB!

\*Tej khoom no tuaj yeem nqa mus rau ntawm Lub Nroog Lub Chaw Pov Khoom Vuab Tsuab Ntawm Tsev Neeg, uas nyob rau ntawm Sacramento Recycling and Transfer Station, 8491 Fruitridge Road, Sacramento, California 95826.

# TEJ ROJ TSHEB QUB THIAB COV LIM ROJ



Tej roj cav tsheb uas muab hliv rau hauv av los sis hliv rau tej kwj hoob dej, los sis muab pov tseg rau cov thooob rau khoom vuab tsuab (txawm tias muaj hau npog zoo los xij) tuaj yeem tsuas tsis huv thiab ua rau tej av, tej dej hauv qhov av, tej dej ntws me thiab tej niam dej tsuas tsis huv tau.

## NWS MUAJ PEB TXOJ HAU KEV YOOJ YIM RAU KEV MUAB TEJ ROJ CAV TSHEB THIAB COV LIM ROJ ROV COJ LOS TSIM SIV DUA TSHAIB TAU DAWB:

- 1 Lub Chaw Ua Pov Thawj Rau Kev Sau Khoom Vuab Tsuab (Certified Collection Centers, CCC) xws li Autozone, Jiffy Lube, O'Reilly Auto Parts, Pep Boys thiab lwm yam uas raug siv coj cav tsheb los ntawm pej xeem sawv daws thiab yuav tau them nyiaj rau koj 40¢ toj ib gallon yog thov txog. Cov chaw feem ntau yeej pub ntau txog tsib gallons rau thaum ib lub sij hawm twg.
- 2 Nqa cov roj cav tsheb thiab cov lim roj qub mus rau ntawm lub chaw Household Hazardous Waste Facility nyob rau ntawm Sacramento Lub Chaw Muab Tej Khoom Qub Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab thiab Lub Chaw HHW Xa Tej Khoom (saib nplooj ntawv 12).
- 3 Cov neeg nyob hauv Lub Nroog Sacramento tuaj yeem teem caij rau Tej Roj Cav Tsheb thiab Lub Lim Roj Qub Coj Los Tsim Siv Dua Tshiab.

## TEEM CAIJ NQA TEJ ROJ CAV TSHEB THIAB LUB LIM ROJ QUB COJ LOS TSIM SIV DUA TSHIAB:

- 1 Mus rau ntawm [sac311.org](https://sac311.org) los sis siv qhov [Sac 311](https://sac311.org) app rau hom xov tooj iPhone los sis Android mus teem caij rau kev sau tej khoom vuab tsuab. Tuaj yeem teem caij ntev txog 24 teev ua ntej hnuv teem caij coj tej khoom coj mus tsim siv dua tshiab zaum txuas mus ntxiv. Kev teem caij zaug twg ces tsuas pub ntau tshaj plaws yog ob (2) gallons.
- 2 Muab tej roj cav tsheb uas siv lawm ntim rau ib lub thawv rau uas muaj lub hau npog ntswj zoo. Muab ntaub nplaum lo lub hau kom ruaj khov.
- 3 Muab lub lim roj ntim rau ib lub hnab yas (Ziploc los sis dai ntawm yas tes).
- 4 Tso tej khoom vuab tsuab kom deb ntawm koj txoj kev mus los, tso kom ze rau ntawm txoj kev taug, yog li lawv thiaj pom rau thaum koj hnuv teem caij tuaj thauj rau thaum 6 teev sawv ntxov.

Nco tseg: TXHOB cia cov roj tsheb uas siv lawm tsuas xyaw rau tej kua tsheb los sis dej tsheb.



# CEEB TOOM TXOG KEV DHIA DEJ NUM



## RUB COV APPS LOS SIV

Rau qhov [SacRecycle](#) app los siv txhawm rau kom nkag mus saib tej ntaub ntawv hais txog kev sau khoom vuab tsuab tau yooj yim suav txog yam uas tuaj yeem coj los tsim siv dua tshiab tau thiab yuav tswj tej khoom vuab tsuab yas thiab txaus ntshai tau li cas. Rau kev yooj yim ntawm koj, lub twj siv app no yeej nkag mus siv tau txawm tias yuav hom lus dab tsi rau hauv koj lub xov tooj ntawm tes los xij. Yog xav thov kev dhia dej num, xws li kho ib lub thoo rau khoom, thov ib lub thoo rau khoom tshiab los sis ceeb toom rau Lub Nroog txog ib zaug uas tsis tau nqa khoom mus pov tseg, thov siv qhov [Sac311](#) app los sis mus rau ntawm [www.sac311.org](http://www.sac311.org).



@sacrecycle

## PEB XAV KOM KOJ RAUG SIB TXUAS TAS LI

Tshuaj xyuas pib tshooj xov xwm social media. Tau txais xov xwm tshiab, tej ntaub ntawv, tej duab, thiab tej koob tsheej yuav los tom ntej rau hauv pib li Facebook, Twitter thiab Instagram.

## TAU TXAIS KEV CEEB TOOM TXOG KOJ QHOV SAU KHOOM VUAB TSUAB

Yog thawj tus paub txog yog muaj ib yam hloov pauv rau koj hnuab sau khoom vuab tsuab. Rub qhov [SacRecycle](#) app los sis mus saib hauv [sacrecycle.org](http://sacrecycle.org) thiab nias rau qhov "Collection Calendar" mus tso npe kom tau txais kev qhia thiab kev ceeb toom.

- Tau txais kev ceeb toom txhua lub vij rau koj hnuab sau khoom vuab tsuab raws hauv [SacRecycle](#) app los sis xa kab ntawv tuaj qhia los sis xa email tuaj qhia.
- Tau txais ceeb toom txog kev dhia dej num yog hloov pauv kev sau khoom vuab tsuab los sis yuav tuaj sau qeeb vim hais tias tej kev raug kaw lawm, huab cua cuam tshuam los sis muaj lwm yam teeb meem.
- Teeb hnuab thiab lub sij hawm koj xav txais koj tej ntaub ntawv ceeb toom qhia.
- Rub koj lub sij hawm teem caij mus rau koj qhov twj siv app nrog caij nyoog los sis muab nws luam tawm thiaj li siv ua pov thawj tau yooj yim. Cov sij hawm caij nyoog yuav hloov pauv tas li, koj yuav tsum rub lub caij nyoog tshiab txhua txhua ob pib lub vij.
- Cov sij hawm caij nyoog mas tshwj xeeb rau txhua tus neeg qhua qhov chaw nyob.



# DAIM NTAWV TEEM CAIJ SAU KHOOM ZOM DUA

## 2023-B

Key sau cov khoom zom dua yog ob asthiv ib zaug thaum hhub uas lawv tuaj thauj koj cov khoom pov tseg.

June						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

July						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

August						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

September						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

October						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

November						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

 Lub Caij Sau Nplooj Ntoos Zeeg

## 2024-B

December						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

January						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

February						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

March						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

April						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

May						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

June						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

July						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

August						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					







Hu 311 yog xav tau daim ntawv  
taw qhia txog kev pab cuam  
uas txhais ua koj hom lus

[sacrecycle.org](https://sacrecycle.org)

